



MULTIROBOT
DA CUCINA

POWER PLUS

ISTRUZIONI D'USO

Avvertenze di sicurezza



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la

sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata di bambini. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore



ATTENZIONE!

esterno o con un sistema di comando separato. Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio,

shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o



ATTENZIONE!

pedi bagnati o nudi. Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata di bambini. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.

L'apparecchio è concepito per mescolare, montare, amalgamare alimenti. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio ed espone l'utilizzatore a rischio di lesioni. Non immergere in nessun liquido. Non inserire mai le mani o qualsiasi oggetto all'interno dell'apparecchio durante il funzionamento. Collocare l'apparecchio su un piano stabile dove non possa essere rovesciato. Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua. Non immergere la base elettrica in acqua e non metterla mai sotto un rubinetto d'acqua corrente. Non usare l'apparecchio vuoto. Far raffreddare sempre per qualche minuto tra un utilizzo e un altro.



ATTENZIONE!

Non toccare mai le parti in movimento. Non rimuovere mai il coperchio dell'accessorio montato sul corpo motore mentre l'apparecchio è in funzione. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla sua alimentazione prima di cambiare gli accessori, di avvicinarsi alle parti in movimento durante il funzionamento e procedere alla pulizia. Non lasciare incustodito durante il funzionamento. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Prestare particolare attenzione in caso di presenza di lame taglienti ed in particolare quando si estraggono eventuali lame dalla coppa, quando questa viene svuotata e durante la pulizia. Prima di inserire gli alimenti accertarsi che abbiano temperatura ambiente. Non inserire alimenti caldi. Prima dell'utilizzo lavare le parti a contatto con alimenti. Non usare l'apparecchio se le fruste sono danneggiate o se è danneggiato il cestello rotante o il gruppo lame o anche una sola delle sue componenti. Pulire internamente con un panno morbido umido o spugna non abrasiva. In caso di calcare, utilizzare una soluzione di acqua e aceto bianco, lasciarla agire per 30 minuti e poi risciacquare abbondantemente. Non utilizzare detersivi aggressivi, candeggina o spugne

metalliche. Pulire il corpo esterno con un panno asciutto o leggermente umido.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826.

Consumo energetico in modalità off: 0,0W.

Consumo energetico in modalità stand-by: n.a.

Consumo energetico in modalità stand-by in rete: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità off: l'apparecchio non è dotato di funzione automatica di passaggio in off mode. L'apparecchio viene spento manualmente dall'utente.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità stand-by: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità stand-by in rete: n.a.

L'apparecchio non dispone di modalità standby né di standby in rete.

Alimentazione: il prodotto è dotato di alimentazione integrata e non richiede alimentatore esterno.

Non utilizzare detersivi aggressivi e/o spugne abrasive. Conservare in luogo asciutto e pulito. Verificare sempre l'eventuale presenza di danneggiamenti, incisioni, crepe e opacizzazioni che alterino le condizioni originarie del prodotto e ne compromettano l'idoneità all'uso. Non usare il prodotto se alterato, danneggiato o deformato. Utilizzare secondo l'uso previsto. L'uso improprio rende il prodotto non più idoneo al contatto con alimenti. Il fabbricante non è responsabile in caso di uso improprio. Condizioni d'uso: max 70° C.

FRULLATORE AD IMMERSIONE

Prima di collegare l'apparecchio rimuovere imballi ed eventuali inserti o etichette adesive.

Lavare i componenti con acqua e detersivo neutro - ATTENZIONE: Fare riferimento al paragrafo "Pulizia e manutenzione".

Asciugare accuratamente.

FRULLATORE A IMMERSIONE

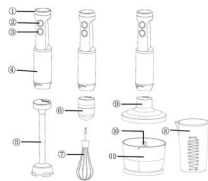
1. Selettore di Velocità
2. Pulsante Avviamento
3. Pulsante Turbo
4. Corpo motore
5. Frullatore a Immersione (removibile)

FRUSTA MULTIFILO

6. Riduttore
7. Frusta
8. Bicchiera da 500ml

TRITATUTTO

- 9. Coperchio
- 10. Lame
- 11. Ciotola



ASSEMBLAGGIO E UTILIZZO DEL FRULLATORE A IMMERSIONE

Assemblare il frullatore al corpo motore ruotando l'accessorio in senso orario.

Collegare la spina alla presa elettrica, immergere la parte terminale dell'unità negli ingredienti da frullare. Premere il pulsante di avviamento e impostare la velocità desiderata tra le 10 disponibili mediante l'apposito selettore.

Premere il tasto turbo per avere a disposizione la velocità massima senza regolare il selettore di velocità.

Nota: Il tempo di impiego dell'unità non deve superare i 60 secondi consecutivi. Attendere circa 2-3 minuti tra un ciclo e l'altro.

Per impasti più consistenti si consiglia un tempo di impiego di massimo 50 secondi, al fine di evitare surriscaldamenti del motore. Dopodiché attendere circa 4 minuti per riutilizzare nuovamente l'unità.

Questo servirà a preservare le prestazioni del prodotto nel tempo.

Se si utilizza il bicchiere: Per evitare fuoriuscite di liquido, il bicchiere non deve essere riempito oltre i 2/3 della sua capienza massima.

Per evitare schizzi, avviare il frullatore solo dopo che la lama è stata inserita all'interno dei cibi.

Scollegare la spina dalla presa elettrica prima di rimuovere il frullatore dal corpo motore, far raffreddare e procedere con la pulizia.

ASSEMBLAGGIO E UTILIZZO DELLA FRUSTA

Inserire la frusta nel riduttore.

Assemblare il riduttore al corpo motore ruotandolo in senso orario.

Inserire i cibi in una ciotola.

Collegare la spina alla presa elettrica.

Premere il pulsante di avviamento e impostare la velocità desiderata tra le 10 disponibili mediante l'apposito selettore.

Premere il tasto turbo per avere a disposizione la velocità massima senza regolare il selettore di velocità.

Nota: Il tempo di impiego dell'unità non deve superare i 60 secondi consecutivi. Attendere circa 2-3 minuti tra un ciclo e l'altro.

Per impasti più consistenti si consiglia un tempo di impiego di massimo 50 secondi, al fine di evitare surriscaldamenti del motore. Dopodiché attendere circa 4 minuti per riutilizzare nuovamente l'unità.

Scollegare la spina dalla presa elettrica prima di rimuovere la frusta dal corpo motore.

Nota: Evitare di utilizzare la frusta con impasti duri quali zucchero o margarina, poiché si potrebbe danneggiare.

ASSEMBLAGGIO E UTILIZZO DEL TRITATUTTO

Posizionare la ciotola su una superficie piana e stabile e inserire le lame sul perno. Inserire il cibo nella ciotola (es. carne, formaggio, cipolla, aglio, carote ecc.)

Inserire il coperchio sulla ciotola ruotandolo leggermente in senso anti-orario.

Inserire il corpo motore nell'apposito spazio sul coperchio e ruotarlo in senso anti-orario.

Collegare l'apparecchio alla presa elettrica.

Premere il pulsante di avviamento e impostare la velocità desiderata tra le 10 disponibili mediante l'apposito selettore.

Premere il tasto turbo per avere a disposizione la velocità massima senza regolare il selettore di velocità.

Nota: Il tempo di impiego dell'unità non deve superare i 60 secondi consecutivi. Attendere circa 2-3 minuti tra un ciclo e l'altro.

Per impasti più consistenti si consiglia un tempo di impiego di massimo 50 secondi, al fine di evitare surriscaldamenti del motore. Dopodiché attendere circa 4 minuti per riutilizzare nuovamente l'unità.

Tenere la ciotola fermamente durante l'utilizzo.

Dopo l'uso, scollegare l'unità dalla presa elettrica. Rimuovere il corpo motore e il coperchio dal tritatutto.

Rimuovere le lame dalla ciotola facendo attenzione a non toccarle.

Rimuovere il cibo dalla ciotola.

Non utilizzare l'unità per tritare cibi particolarmente solidi come caffè in chicchi, cubetti di ghiaccio, frutta secca, cioccolato ecc.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Disconnettere l'unità dalla presa di corrente.
- Pulire l'unità principale e il coperchio del tritatutto con un panno umido. Non immergere queste parti in acqua o altri liquidi.
- Lavare le lame e gli accessori subito dopo l'uso.
- Gli accessori e le lame possono essere puliti con un panno o una spugna utilizzando acqua calda e un detergente neutro facendo attenzione a non bagnare le componenti elettriche.
- Dopo la pulizia tenere il prodotto in posizione verticale, non orizzontale.

E - MEDIDAS DE SEGURIDAD



Antes de usar, lea estas advertencias e instrucciones y consérvelas para futuras referencias. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Cuando se utilicen aparatos alimentados eléctricamente, observe siempre las precauciones de seguridad normales para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales. El aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares y en particular en las zonas para cocinar reservadas al personal en tiendas, oficinas y otros entornos profesionales; en granjas; por clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales; en entornos tipo bed and breakfast. No apto para uso profesional. No utilice el aparato para fines distintos a aquellos para los que ha sido diseñado. Cualquier uso distinto al indicado se considera inadecuado y peligroso y expone al usuario a riesgos eléctricos y a daños personales. Cuando se decida desechar este aparato como residuo, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, comprobar que la tensión indicada en los datos

técnicos corresponda a la de la red local y no utilizar enchufes o alargadores no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o alguna de sus partes están dañadas. Asegúrese de que el cable de alimentación esté adecuadamente alejado del aparato y no entre en contacto con las partes calientes del mismo ni esté presionado contra bordes o esquinas afiladas. No desconecte nunca el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconecte el cable de la fuente eléctrica y espere a que se enfríe antes de guardarlo o proceder a su limpieza. Todas las reparaciones, incluida la eventual sustitución del cable de alimentación, deben ser realizadas únicamente por técnicos autorizados y expertos, para evitar cualquier riesgo. No enrolle nunca el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación del enchufe. Extienda completamente el cable antes de usarlo. No tire ni transporte el aparato por medio del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de esquinas



ATENCIÓN!

agudas ni lo coloque sobre superficies calientes. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para su consulta. En caso de ceder el aparato a terceros, entregar también toda la documentación. Si durante la lectura de este manual de instrucciones alguna parte resulta difícil de entender o si surgen dudas, antes de utilizar el producto contacte con la empresa en la dirección indicada.

Comprobar periódicamente que los tornillos, si los hay, estén correctamente apretados, el estado de desgaste del aparato y asegurarse de su correcto funcionamiento. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el

fabricante del aparato puede suponer riesgos de



ATENCIÓN!

incendio, descarga eléctrica o lesiones personales. Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o mantenerlo. No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No utilizar el aparato al aire libre. No dejar el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica. No utilice el aparato con las manos mojadas o los pies mojados o descalzos.

Peligro de asfixia. Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que pueden ser fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no entren en contacto con el aparato. Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado equivalente, para evitar peligros. El aparato no debe ser utilizado por niños. El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros implicados. Los niños deben ser supervisados para asegurarse



ATENCIÓN!

de que no jueguen con el aparato. Mantener el aparato y el cable fuera del alcance de los niños. La limpieza y el mantenimiento destinados a ser realizados por el usuario no deben ser realizados por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro. El aparato

no está destinado a funcionar mediante un temporizador externo o con un sistema de control remoto separado.

El aparato está diseñado para mezclar, batir y licuar alimentos. Cualquier otro uso se considera



ATENCIÓN!

inapropiado y expone al usuario al riesgo de lesiones. No lo sumerja en ningún líquido. Nunca introduzca las manos ni ningún objeto en el aparato durante su funcionamiento. Coloque el aparato sobre una superficie estable donde no pueda volcarse. No utilice el aparato cerca de bañeras o fregaderos llenos de agua. No sumerja la base eléctrica en agua ni la coloque bajo el grifo. No utilice el aparato vacío. Deje que se enfríe unos minutos entre usos.

Nunca toque las piezas móviles. Nunca retire la cubierta de accesorios montada en la unidad del motor mientras el aparato esté en funcionamiento. Asegúrese de que el aparato esté apagado y desenchufado antes de cambiar accesorios, acercarse a las piezas móviles durante el funcionamiento y limpiarlo. No lo deje sin supervisión durante el funcionamiento. Manténgalo fuera del alcance de los niños. Tenga especial cuidado al retirar las cuchillas afiladas del recipiente, al vaciarlo y al limpiarlo. Antes de colocar alimentos en el recipiente, asegúrese de que estén a temperatura ambiente. No coloque alimentos calientes en el recipiente. Lave todas las piezas que entren en contacto con alimentos antes de usar. No utilice el aparato si los batidores están dañados, o si la cesta giratoria, el conjunto de cuchillas o cualquiera de sus componentes están dañados. Limpie el interior con un paño suave y húmedo o una esponja no abrasiva. Si se acumula cal, utilice una solución de agua y vinagre blanco, déjela actuar durante 30 minutos y enjuague bien. No utilice detergentes agresivos, lejía ni esponjas metálicas. Limpie el exterior con un paño seco o ligeramente húmedo.

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826.

Consumo de energía en modo apagado: 0,0 W.

Consumo de energía en modo de espera: n.d.

Consumo de energía en modo de espera en red: N/D.

Tiempo de apagado automático: El aparato no dispone de función de apagado automático. El usuario debe apagarlo manualmente.

Tiempo de espera automático: N/D.

Tiempo de espera automático: N/D.

El aparato no dispone de modo de espera ni de modo de espera en red. Fuente de alimentación: El producto cuenta con una fuente de alimentación integrada y no requiere una fuente de alimentación externa.

No utilizar detergentes agresivos y/o esponjas abrasivas. Conservar en un lugar seco y limpio. Verificar siempre la posible presencia de daños, incisiones, grietas y opacidades que alteren las condiciones originales del producto y comprometan su idoneidad para el uso. No utilizar el producto si está alterado, dañado o deformado. Utilizar según el uso previsto. El uso indebido hace que el producto deje de ser apto para el contacto con alimentos. El fabricante no es responsable en caso de uso indebido. Condiciones de uso: máx. 70 °C.

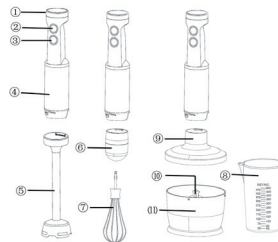
Batidora de mano

Antes de conectar o a aparelho

Remova as embalagens e as eventuais etiquetas adesivas e papéis.

Lave os componentes com água e detergente neutro - ATENÇÃO: Considere como referência o parágrafo "LIMPEZA E MANUTENÇÃO".

Seque cuidadosamente.



VARINHA MÁGICA

1. Seleccionador de Velocidade

2. Interruptor Acionamento

3. Interruptor Turbo

4. Corpo motor

5. Varinha Mágica (removível)

VARA MULTIFIO

6. Redutor

7. Vara

8. Copo de 500ml

TRITURADOR

9. Tampa
10. Lâminas
11. Recipiente

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO DO LIQUIDIFICADOR VARINHA MÁGICA

Monte o liquidificador no corpo motor girando o acessório no sentido horário.

Conecte o plugue na tomada elétrica, mergulhe a parte terminal da unidade nos ingredientes que devem ser trabalhados. Aperte o interruptor de acionamento e regule a velocidade desejada entre as dez disponíveis através do apêso selecionador.

Aperte o interruptor turbo para ter a disposição a velocidade máxima sem regular o selecionador de velocidade

Nota: O tempo de utilização da unidade não deve ultrapassar 60 segundos seguidos. Aguarde pelo menos 2-3 minutos entre um ciclo e outro.

Para misturas mais consistentes é aconselhável um tempo de utilização de no máximo 50 segundos, para assim evitar o sobreaquecimento do motor. Em seguida aguarde 4 minutos antes de utilizar novamente a unidade.

Isso será útil para preservar as prestações do produto com o tempo.

Se for utilizar um copo. Para evitar vazamentos de líquidos, o copo não deve ser enchido além de 2/3 de sua capacidade máxima.

Para evitar esguichos, acione a varinha somente após ter introduzido a lâmina no interior dos alimentos.

Desconecte o plugue da tomada elétrica antes de remover o liquidificador do corpo motor, deixe esfriar e proceda com a limpeza.

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO DA VARA

Introduza a vara no redutor.

Monte o redutor no corpo motor girando-o no sentido horário.

Introduza os alimentos no recipiente.

Conecte o plugue em uma tomada elétrica.

Aperte o interruptor de acionamento e regule a velocidade desejada ente as 10 disponíveis através do apêso selecionador.

Aperte o interruptor turbo para ter a disposição a velocidade máxima sem regular o selecionador de velocidade

Nota: O tempo de utilização da unidade não deve ultrapassar 60 segundos seguidos. Aguarde pelo menos 2-3 minutos entre um ciclo e outro.

Para misturas mais consistentes é aconselhável um tempo de utilização de no máximo 50 segundos, para assim evitar o sobreaquecimento do motor. Em seguida aguarde 4 minutos antes de utilizar novamente a unidade.

Desconecte o plugue da tomada elétrica antes de remover a vara do corpo motor.

Nota: Evite utilizar a vara com misturas duras como açúcar ou margarina, pois podem ocorrer danificações.

MONTAGEM E UTILIZAÇÃO DO TRITURADOR

Posicione o recipiente sobre uma superfície plana e estável e introduza as lâminas no eixo.

Introduza os alimentos no recipiente (ex. carne, queijo, cebola, alho, cenoura, etc.)

Introduza a tampa sobre o recipiente girando-a levemente no sentido anti-horário.

Introduza o corpo motor no apêso espaço sobre a tampa e gire-o no sentido anti-horário.

Conecte o aparelho na tomada elétrica.

Aperte o interruptor de acionamento e regule a velocidade desejada ente as 10 disponíveis através do apêso selecionador.

Aperte o interruptor turbo para ter a disposição a velocidade máxima sem regular o selecionador de velocidade

Nota: O tempo de utilização da unidade não deve ultrapassar 60 segundos seguidos. Aguarde pelo menos 2-3 minutos entre um ciclo e outro.

Para misturas mais consistentes é aconselhável um tempo de utilização de no máximo 50 segundos, para assim evitar o sobreaquecimento do motor. Em seguida aguarde 4 minutos antes de utilizar novamente a unidade.

Segure o recipiente com firmeza durante a utilização.

Após a utilização, desconecte a unidade da tomada elétrica. Remova o corpo motor e a tampa do triturador.

Remova as lâminas do recipiente tomando cuidado para não tocá-las.

Remova os alimentos do recipiente.

Nota: Não utilize a unidade para triturar alimentos particularmente sólidos como café em grãos, pedras de gelo, fruta seca, chocolate, etc.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte a unidade da tomada de corrente.
- Limpe a unidade principal e a tampa do triturador com um pano húmido. Não mergulhe essas partes na água ou outros líquidos.
- Limpe as lâminas e os acessórios logo depois da utilização.
- Os acessórios e as lâminas podem ser limpas com um pano ou uma esponja utilizando água quente e um detergente neutro tomando cuidado para não molhar os componentes elétricos.
- Após a limpeza mantenha o produto na posição vertical, não horizontal.

P - MEDIDAS DE SEGURANÇA



Atenção! Leia as instruções antes da utilização. Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Se não seguir os presentes avisos e instruções poderão se verificar choques elétricos, incêndios e/ou graves acidentes. Advertência! Quando for utilizar aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir os riscos de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O aparelho é destinado somente para uso doméstico e para as funções indicadas neste manual. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daquele pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de tipo elétricos e a danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como lixo este aparelho, é aconselhável torná-lo inutilizável cortando o cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde àquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com quanto indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer outra parte estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo adequadamente mantido longe do aparelho e que ele não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou estiver prensado entre bordas ou cantos cortantes. Nunca

desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor da fonte elétrica e aguarde até seu esfriamento antes de guardá-lo e de proceder com a sua limpeza. Não utilize o aparelho em proximidade de outras pessoas ou de animais. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos profissionais autorizados e especializados, para poder prevenir qualquer tipo de risco. Nunca enrole o cabo de alimentação em volta da mão quando o aparelho está conectado à rede



ATENÇÃO!

elétrica. Em caso de temporal desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o fio antes da utilização. Não puxe-o ou transporte-o através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde o presente livrinho de utilização junto com as instruções, pela inteira duração de vida do aparelho, para podê-lo consultar quando necessário. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de se compreenderem ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto contacte a empresa no endereço indicado.

Atenção! Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão atarraxados corretamente, o estado de desgaste do aparelho e controle também seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou que não foram fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndio, choque elétrico ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se deixado sem alguém vigiando e antes de montá-lo, desmontá-

lo ou limpá-lo. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem alguém vigiando enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Em caso de danificação do fio de alimentação ou do aparelho, é necessário que seu conserto seja feito pelo fabricante ou em um centro de assistência autorizado para evitar eventuais perigos. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos ou os pés molhados, húmidos ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saquinho de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização tome cuidado para que as crianças não entrem em contato com o aparelho.



ATENÇÃO!

Este aparelho não deve ser utilizado pelas crianças. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou sem o conhecimento necessário, contanto que seja utilizado sob o controle adequado de um adulto ou após que as mesmas tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não deve ser feitas por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora



ATENÇÃO!

do alcance das crianças e guarde em um lugar seco e seguro.

O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um temporizador externo ou com um sistema de comando separado.

O aparelho foi projetado para misturar, bater e misturar alimentos. Qualquer outro uso é considerado impróprio e expõe o usuário ao risco de ferimentos. Não mergulhe em nenhum líquido. Nunca insira as mãos ou qualquer objeto no aparelho durante o funcionamento. Coloque o aparelho em uma superfície estável onde não possa ser derrubado. Não use o aparelho perto de banheiras ou pias cheias de água. Não mergulhe a base elétrica em água nem a coloque sob uma torneira aberta. Não use o aparelho vazio. Sempre deixe-o esfriar por alguns minutos entre os usos.

Nunca toque em peças móveis. Nunca remova a tampa de acessórios montada na unidade do motor enquanto o aparelho estiver em funcionamento. Certifique-se de que o aparelho esteja desligado e desconectado da tomada antes de trocar acessórios, aproximar-se de peças móveis durante o funcionamento e limpar. Não o deixe sem supervisão durante o funcionamento. Mantenha fora do alcance de crianças. Tenha cuidado especial ao remover lâminas afiadas da tigela, ao esvaziá-la e ao limpá-la. Antes de colocar alimentos na tigela, certifique-se de que ela esteja em temperatura ambiente. Não coloque alimentos quentes na tigela. Lave todas as peças que entram em contato com os alimentos antes de usar. Não utilize o aparelho se os batedores estiverem danificados, ou se o cesto giratório, o conjunto de lâminas ou qualquer um de seus componentes estiverem danificados. Limpe o interior com um pano macio e úmido ou uma esponja não abrasiva. Se ocorrer acúmulo de calcário, use uma solução de água e vinagre branco, deixe agir por 30 minutos e enxágue bem. Não utilize detergentes agressivos, alvejantes ou esponjas metálicas. Limpe o exterior com um pano seco ou levemente úmido.

Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

Consumo de energia no modo desligado: 0,0 W.

Consumo de energia no modo stand-by: n.a.

Consumo de energia no modo stand-by em rede:

N/A

Tempo de desligamento automático: O aparelho não possui a função de desligamento automático.

O aparelho deve ser desligado manualmente pelo usuário.

Tempo de espera automático: N/A

Tempo de espera automático: N/A

O aparelho não possui modo de espera ou modo de espera em rede.

Fonte de alimentação: O produto possui uma fonte de alimentação integrada e não requer fonte de alimentação externa.

Não utilizar detergentes agressivos e/ou esponjas abrasivas. Conservar em local seco e limpo. Verificar sempre a eventual presença de danos, incisões, fissuras e opacidades que alterem as condições originais do produto e comprometam a sua adequação ao uso. Não utilizar o produto se estiver alterado, danificado ou deformado. Utilizar de acordo com o uso previsto. O uso indevido torna o produto não apto para contacto com alimentos. O fabricante não é responsável em caso de uso indevido. Condições de utilização: máx. 70 °C

Antes de conectar el aparato

Retire el embalaje y cualquier inserción o etiqueta adhesiva.

Lave los componentes con agua y un detergente neutro - ATENCIÓN: Consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento».

Seque cuidadosamente.

BATIDORA DE BRAZO

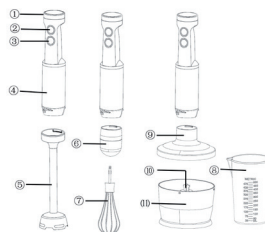
1. Selector de velocidad
2. Botón de puesta en marcha
3. Botón Turbo
4. Cuerpo motor
5. Batidora de brazo (extraíble)

BATIDOR MULTIVARILLAS

6. Reductor
7. Batidor de varillas
8. Vaso de 500 ml

PICADORA

9. Tapa
10. Cuchillas
11. Bol



MONTAJE Y USO DE LA BATIDORA DE BRAZO

Acople la batidora al cuerpo motor, girando el accesorio en el sentido de las agujas del reloj.

Conecte el enchufe a una toma de corriente eléctrica y sumerja la parte terminal de la unidad en los ingredientes a batir. Pulse el botón de puesta en marcha y seleccione la velocidad deseada entre los 10 disponibles mediante el selector correspondiente.

Pulse el botón Turbo para disponer de la máxima velocidad sin tener que ajustar el selector de velocidad.

Nota: el tiempo de uso de la unidad no debe superar los 60 segundos consecutivos. Espere al menos 2-3 minutos entre un ciclo y otro.

Para masas más consistentes se recomienda utilizar el aparato durante un máximo de 50 segundos, con el fin de evitar el sobrecalentamiento del motor. Luego espere unos 4 minutos para volver a utilizar la unidad.

Esto servirá para mantener el rendimiento del producto en el tiempo.

Si se utiliza el vaso: para evitar derrames de líquido, el vaso no debe llenarse más de 2/3 de su capacidad máxima.

Para evitar salpicaduras, ponga en marcha la batidora solo cuando haya introducido la cuchilla en los alimentos.

Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de retirar la batidora del cuerpo motor, deje que se enfríe y proceda a realizar la limpieza.

MONTAJE Y USO DEL BATIDOR DE VARILLAS

Inserte el batidor de varillas en el reductor.

Acople el reductor al cuerpo motor, girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Coloque los alimentos en un bol.

Conecte el enchufe a la toma de corriente.

Pulse el botón de puesta en marcha y seleccione la velocidad deseada entre los 10 disponibles mediante el selector correspondiente.

Pulse el botón Turbo para disponer de la máxima velocidad sin tener que ajustar el selector de velocidad.

Nota: el tiempo de uso de la unidad no debe superar los 60 segundos consecutivos. Espere al menos 2-3 minutos entre un ciclo y otro.

Para masas más consistentes se recomienda utilizar el aparato durante un máximo de 50 segundos, con el fin de evitar el sobrecalentamiento del motor. Luego espere unos 4 minutos para volver a utilizar la unidad.

Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de retirar la batidora del cuerpo motor.

Nota: Evite utilizar el batidor de varillas con masas duras tales como azúcar o margarina, ya que podría dañarse.

MONTAJE Y USO DE LA PICADORA

Coloque el bol sobre una superficie plana y estable e inserte las cuchillas en el eje. Coloque los alimentos en el bol (por ejemplo: carne, queso, cebolla, ajo, zanahoria, etc.).

Coloque la tapa sobre el bol, girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. Inserte el cuerpo motor en el espacio correspondiente de la tapa y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj.

Conecte el aparato a la toma de corriente eléctrica.

Pulse el botón de puesta en marcha y seleccione la velocidad deseada entre los 10 disponibles mediante el selector correspondiente.

Pulse el botón Turbo para disponer de la máxima velocidad sin tener que ajustar el selector de velocidad.

Nota: el tiempo de uso de la unidad no debe superar los 60 segundos consecutivos. Espere al menos 2-3 minutos entre un ciclo y otro.

Para masas más consistentes se recomienda utilizar el aparato durante un máximo de 50 segundos, con el fin de evitar el sobrecalentamiento del motor. Luego espere unos 4 minutos para volver a utilizar la unidad.

Sujete firmemente el bol durante el uso.

Después de utilizarla, desconecte la unidad de la toma de corriente. Retire el cuerpo motor y la tapa de la picadora.

Retire las cuchillas del bol, procurando no tocarlas.

Retire los alimentos del bol.

No utilice la unidad para picar alimentos especialmente duros tales como granos de café, cubitos de hielo, frutos secos, chocolate, etc.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte la unidad de la toma de corriente.
- Limpie la unidad principal y la tapa de la picadora con un paño húmedo. No sumerja estas partes en agua ni en otros líquidos.
- Lave las cuchillas y los accesorios inmediatamente después de su uso.
- Los accesorios y las cuchillas se pueden limpiar con un paño o una esponja utilizando agua caliente y un detergente neutro, teniendo cuidado de no mojar los componentes eléctricos.
- Después de limpiarlo, mantenga el producto en posición vertical, no horizontal.

GR - ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Πριν από τη χρήση, διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση των παρόντων προειδοποιήσεων και οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε πάντα τις συνήθεις προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, σωματικής βλάβης και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και συγκεκριμένα σε χώρους μαγειρικής που προορίζονται για το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλους επαγγελματικούς χώρους σε φάρμες, από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων κατοικιών, σε καταλύματα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από εκείνους για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση πέραν της αναφερόμενης θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και σε τραυματισμούς. Όταν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε μη λειτουργική κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται στα τεχνικά στοιχεία αντιστοιχεί στην τοπική τάση και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με τα τεχνικά στοιχεία. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο, το φις ή κάποιο μέρος της είναι κατεστραμμένα.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι επαρκώς απομακρυσμένο από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με τα ζεστά μέρη της ή δεν πιέζεται σε αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Μη βγάξετε ποτέ τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο από το ρεύμα και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε ή την καθαρίσετε. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της (τυχόν)



ΠΡΟΣΟΧΗ!

αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και εξειδικευμένους τεχνικούς, ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος. Μη τυλίγετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ξεδιπλώστε πλήρως το καλώδιο πριν από τη χρήση. Μη σύρετε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αιχμηρές γωνίες και μη το τοποθετείτε πάνω σε θερμές επιφάνειες. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης μαζί με τις οδηγίες καθ' όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση



ΠΡΟΣΟΧΗ!

μεταβίβασης της συσκευής σε τρίτους, παραδώστε και όλη την τεκμηρίωση. Εάν κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης προκύψουν δυσνόητα σημεία ή αμφιβολίες, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναγράφεται. Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και την ορθή λειτουργία της. Η χρήση αξεσουάρ

που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμούς. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα όταν μένει χωρίς επίβλεψη και πριν τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση, καθαρισμό ή συντήρησή της. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.). Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή με βρεγμένα ή ξυπόλυτα πόδια.

Κίνδυνος πνιγμού. Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να βρίσκονται εντός της εμβέλειας των παιδιών, καθώς αποτελούν δυνητικές πηγές κινδύνου. Κρατήστε τη σακούλα από πλαστικό μακριά από τα παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Αν το εξωτερικό



ΠΡΟΣΟΧΗ!

εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, το σέρβις του ή από εξίσου ειδικευμένο προσωπικό, για την αποφυγή κινδύνων. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία ή επαρκή γνώση, υπό επίβλεψη ή αφού τους δοθούν οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοήσουν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να μην παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά



ΠΡΟΣΟΧΗ!

από παιδιά. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που

προορίζονται να γίνονται από τον χρήστη δεν πρέπει να διενεργούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών και αποθηκεύστε τη σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Η συσκευή δεν προορίζεται να λειτουργεί μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος ελέγχου.

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να αναμειγνύει, να χτυπάει και να ομογενοποιεί τρόφιμα. Οποιοδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και εκθέτει τον χρήστη σε κίνδυνο τραυματισμού. Μην τη βυθίζετε σε κανένα υγρό. Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας ή οποιοδήποτε αντικείμενο στη συσκευή κατά τη λειτουργία. Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή επιφάνεια όπου δεν μπορεί να ανατραπεί. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες ή νεροχύτες γεμάτους με νερό. Μην βυθίζετε την ηλεκτρική βάση σε νερό ή κάτω από τρεχούμενη βρύση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή άδεια. Αφήνετε πάντα να κρυσώσει για λίγα λεπτά μεταξύ των χρήσεων.

Ποτέ μην αγγίζετε κινούμενα μέρη. Ποτέ μην αφαιρείτε το κάλυμμα των αξεσουάρ που είναι τοποθετημένο στη μονάδα του κινητήρα ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν αλλάξετε αξεσουάρ, πλησιάσετε κινούμενα μέρη κατά τη λειτουργία και καθαρίσετε. Μην την αφήνετε χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αφαιρείτε αιχμηρές λεπίδες από το μπολ, όταν αδειάζετε το μπολ και όταν καθαρίζετε. Πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στο μπολ, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται σε θερμοκρασία δωματίου. Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στο μπολ. Πλύνετε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα πριν από τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα χτυπητήρια έχουν υποστεί ζημιά ή εάν το περιστρεφόμενο καλάθι, το συγκρότημα λεπίδων ή ακόμα και οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά του έχει υποστεί ζημιά. Καθαρίστε το εσωτερικό με ένα μαλακό,

υγρό πανί ή ένα μη λειαντικό σφουγγάρι. Εάν συσσωρευτεί άλατα, χρησιμοποιήστε ένα διάλυμα νερού και λευκού ξιδιού, αφήστε το να δράσει για 30 λεπτά και στη συνέχεια ξεπλύνετε καλά. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά απορρυπαντικά, χλωρίνη ή μεταλλικά σφουγγάρια. Καθαρίστε το εξωτερικό με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης: 0,0W.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: δ.υ.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση δικτύωσης αναμονής: Δ/Υ

Χρόνος αυτόματης απενεργοποίησης: Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Η συσκευή πρέπει να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα από τον χρήστη.

Χρόνος αυτόματης αναμονής: Δ/Υ

Χρόνος αυτόματης αναμονής: Δ/Υ

Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αναμονής ή δικτύωσης αναμονής. Τροφοδοσία ρεύματος: Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένο τροφοδοτικό και δεν απαιτεί εξωτερική τροφοδοσία ρεύματος.

Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά και/ή λειαντικά σφουγγάρια. Να φυλάσσεται σε ξηρό και καθαρό μέρος. Να ελέγχεται πάντα η ενδεχόμενη παρουσία φθοριών, χαραγών, ρωγμών και θαμπώματος που αλλοιώνουν τις αρχικές συνθήκες του προϊόντος και θέτουν σε κίνδυνο την καταλληλότητά του για χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι αλλοιωμένο, κατεστραμμένο ή παραμορφωμένο. Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση. Η ακατάλληλη χρήση καθιστά το προϊόν μη κατάλληλο για επαφή με τρόφιμα. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης. Συνθήκες χρήσης: μέγ. 70 °C.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή

Αφαιρέστε τη συσκευασία και τυχόν ένθετα ή αυτοκόλλητες ετικέτες.

Πλύνετε τα εξαρτήματα με νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό - ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανατρέξτε στην παράγραφο "Καθαρισμός και συντήρηση".

Στεγνώστε προσεκτικά.

ΡΑΒΔΟΜΠΛΕΝΤΕΡ

1. Επιλογέας ταχύτητας

2. Κουμπί εκκίνησης

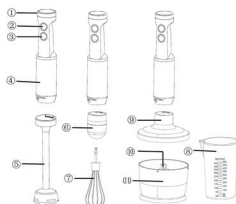
3. Κουμπί Turbo

4. Σώμα κινητήρα

5. Ραβδομπλέντερ (αφαιρούμενο)

ΣΥΓΡΜΑ ΧΤΥΠΗΜΑΤΟΣ

6. Μειωτής
7. Σύρμα χτυπήματος
8. Δοχείο 500ml
- ΜΠΛΕΝΤΕΡ
9. Καπάκι
10. Λεπίδες



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΡΑΒΔΟΜΠΛΕΝΤΕΡ

Συναρμολογήστε το μπλέντερ στο σώμα του κινητήρα περιστρέφοντας το εξάρτημα δεξιόστροφα.

Συνδέστε το φως στην πρίζα, βυθίστε το άκρο της συσκευής στα συστατικά που πρόκειται να αναμειχθούν Πατήστε το κουμπί έναρξης και ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα μεταξύ των 10 διαθεσίμων χρησιμοποιώντας τον ειδικό επιλογέα.

Πατήστε το κουμπί turbo για να έχετε τη μέγιστη διαθέσιμη ταχύτητα χωρίς να ρυθμίσετε τον επιλογέα στροφών.

Σημείωση: Η διάρκεια χρήσης της συσκευής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 60 συνεχόμενα δευτερόλεπτα. Περιμένετε περίπου 2-3 λεπτά μεταξύ κάθε κύκλου χρήσης.

Για πιο σκληρές ζύμες, συνιστάται μέγιστος χρόνος χρήσης 50 δευτερολέπτων, προκειμένου να αποφευχθεί η υπερθέρμανση του κινητήρα. Κατόπιν περιμένετε περίπου 4 λεπτά για να επαναχρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Αυτό θα χρωματίσει για τη διατήρηση της απόδοσης του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου

Εάν χρησιμοποιείτε το δοχείο. Για να αποφύγετε την έκχυση υγρού, το ποτήρι δεν πρέπει να γεμίσει πέρα από τα 2/3 της μέγιστης χωρητικότητας του.

Για να αποφύγετε την εκτόξευση σταγόνων, ξεκινήστε το Ραβδομπλέντερ μόνο αφού τοποθετηθεί η λεπίδα μέσα στο φαγητό.

Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα πριν αφαιρέσετε το μπλέντερ από το σώμα του κινητήρα, αφήστε το να κρυώσει και προχωρήστε στον καθαρισμό.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΡΜΑΤΟΣ

Τοποθετήστε το σύρμα στον μειωτή

Τοποθετήστε τον μειωτή στο σώμα του κινητήρα περιστρέφοντας τον δεξιόστροφα.

Τοποθετήστε τα τρόφιμα σε ένα μολ.

Συνδέστε το φως στην πρίζα.

Πατήστε το κουμπί εκκίνησης και ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα μεταξύ των διαθεσίμων 10 χρησιμοποιώντας τον ειδικό επιλογέα.

Πατήστε το κουμπί turbo για να έχετε τη μέγιστη διαθέσιμη ταχύτητα χωρίς να ρυθμίσετε τον επιλογέα στροφών.

Σημείωση: Η διάρκεια χρήσης της συσκευής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 60 συνεχόμενα δευτερόλεπτα. Περιμένετε περίπου 2-3 λεπτά μεταξύ κάθε κύκλου.

Για πιο σκληρές ζύμες, συνιστάται μέγιστος χρόνος χρήσης 50 δευτερολέπτων, προκειμένου να αποφευχθεί η υπερθέρμανση του κινητήρα. Κατόπιν περιμένετε περίπου 4 λεπτά για να επαναχρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα πριν αφαιρέσετε το σύρμα από το σώμα του κινητήρα.

Σημείωση: Αποφύγετε τη χρήση του σύρματος με σκληρές ζύμες όπως ζάχαρη ή μαργαρίνη, καθώς μπορεί να υποστεί βλάβη.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΠΛΕΝΤΕΡ

Τοποθετήστε το μολ σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια και τοποθετήστε

τις λεπίδες στον πείρο.

Τοποθετήστε το τρόφιμο στο μολ (π.χ. κρέας, τυρί, κρεμμύδι, σκόρδο, καρότα κ.λπ.)

Τοποθετήστε το καπάκι στο μολ στρέφοντας το ελαφρώς αριστερόστροφα.

Τοποθετήστε το σώμα κινητήρα στην αντίστοιχη θέση πάνω στο καπάκι και στρέψτε το δεξιόστροφα.

Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.

Πατήστε το κουμπί εκκίνησης και ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα μεταξύ των 10 διαθεσίμων χρησιμοποιώντας τον ειδικό επιλογέα.

Πατήστε το κουμπί turbo για να έχετε τη μέγιστη διαθέσιμη ταχύτητα χωρίς να ρυθμίσετε τον επιλογέα στροφών.

Σημείωση: Η διάρκεια χρήσης της συσκευής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 60 συνεχόμενα δευτερόλεπτα. Περιμένετε περίπου 2-3 λεπτά μεταξύ κάθε κύκλου χρήσης.

Για πιο σκληρές ζύμες, συνιστάται μέγιστος χρόνος χρήσης 50 δευτερολέπτων, προκειμένου να αποφευχθεί η υπερθέρμανση του κινητήρα. Κατόπιν περιμένετε περίπου 4 λεπτά για να επαναχρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Κρατήστε σταθερά το μολ και πατήστε την επιθυμητή ταχύτητα.

Μετά τη χρήση αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα. Αφαιρέστε το σώμα του κινητήρα και το καπάκι από το μπλέντερ.

Αφαιρέστε τις λεπίδες από το μολ προσέχοντας να μην τις αγγίξετε.

Αφαιρέστε το τρόφιμο από το μολ.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να κόψετε ιδιαίτερα στερεά τρόφιμα όπως κόκκους καφέ, παγάκια, αποξηραμένα φρούτα, σοκολάτα κλπ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Καθαρίστε την κύρια μονάδα και το καπάκι του μπλέντερ με ένα υγρό πανί. Μη βυθίζετε αυτά τα μέρη σε νερό ή άλλα υγρά.

Καθαρίστε τις λεπίδες και τα εξαρτήματα αμέσως μετά τη χρήση.

Τα αξεσουάρ και οι λάμες μπορούν να καθαριστούν με ένα πανί ή σφουγγάρι χρησιμοποιώντας ζεστό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό, προσέχοντας να μην βραθούν τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τη συσκευή όρθια, όχι οριζόντια.

HR - MJERE OPREZA



Prije upotrebe pročítajte ova upozorenja i upute te ih sačuvajte za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede. Prilikom upotrebe električnih uređaja, uvijek se pridržavajte uobičajenih sigurnosnih mjera kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu i sličnim primjenama, a posebno u kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim prostorima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim prostorima; u okruženjima tipa bed and breakfast. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Ne koristite uređaj u druge svrhe osim onih za koje je predviđen. Svaka uporaba koja nije naznačena smatra se neprikladnom i opasnom te izlaze kori-

snika električnim rizicima i osobnim ozljedama. Kada odlučite ovaj uređaj zbrinuti kao otpad,



OPREZ!

preporučuje se da ga učinite neupotrebljivim rezanjem kabela za napajanje. Prije spajanja uređaja na električnu mrežu, provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu u skladu s tehničkim podacima. Ne koristite uređaj ako su kabel, utikač ili bilo koji njegov dio oštećeni. Osigurajte da je kabel za napajanje pravilno udaljen od uređaja i da ne dolazi u dodir s vrućim dijelovima uređaja niti da je pritisnut uz oštre rubove ili kutove. Nikada nemojte isključivati uređaj povlačenjem za kabel. Nakon upotrebe uređaja isključite kabel iz električne mreže i pričekajte da se ohladi prije



OPREZ!

spremanja ili čišćenja. Sve popravke, uključujući (moguću) zamjenu kabela za napajanje, smije izvoditi isključivo ovlaštenu i kvalificiranu tehničaru kako bi se izbjegli rizici. Nikada nemojte omatati kabel za napajanje oko ruke dok je uređaj spojen na električnu mrežu. U slučaju oluje, isključite kabel za napajanje iz utičnice. Potpuno razvucite kabel prije uporabe. Ne povlačite niti ne nosite uređaj pomoću kabela za napajanje. Ne koristite kabel kao ručku. Ne povlačite kabel oko oštrih kutova i ne stavlajte ga na vruće površine. Čuvajte ovaj priručnik za uporabu, zajedno s uputama, tijekom cijelog vijeka trajanja uređaja radi konzultacija. U slučaju predaje uređaja trećim osobama, priložite kompletnu dokumentaciju. Ako su neke dijelove ovog priručnika teške za razumijevanje ili ako imate bilo kakve sumnje, prije korištenja proizvoda kontaktirajte tvrtku na navedenoj adresi.

Povremeno provjeravajte jesu li svi vijci čvrsto

pritegnuti, stanje istrošenosti uređaja i njegovu ispravnost. Korištenje dodatka koji nisu preporučeni ili isporučeni od strane proizvođača



OPREZ!

uređaja može predstavljati rizik od požara, električnog udara ili ozljeda. Uvijek isključite uređaj iz električne mreže ako ga ostavljate bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd.). Ne koristite uređaj na otvorenom. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu. Ne koristite uređaj mokrim rukama, bosih nogu ili mokrim stopalima.

Opasnost od gušenja. Elementi ambalaže ne smiju se ostavljati na dohvatu djece jer mogu



OPREZ!

predstavljati potencijalnu opasnost. Držite plastičnu vrećicu izvan dosega djece. Nije igračka. Tijekom uporabe osigurajte da djeca ne dolaze u dodir s uređajem. Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegov servis ili kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegle opasnosti. Uređaj ne smiju koristiti djeca. Uređaj mogu koristiti osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i znanja, pod nadzorom ili nakon što su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz njegove uporabe. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem. Držati uređaj i kabel izvan dohvata djece. Čišćenje i održavanje predviđeno da ga obavlja korisnik ne smije obavljati djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i pohranite ga na suho i sigurno mjesto. Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog mjerača vremena ili putem zasebnog upravljačkog sustava.

Uređaj je namijenjen za miješanje, tučenje i blendanje hrane. Svaka druga upotreba smatra se nepravilnom i izlaže korisnika riziku od ozljeda. Ne uranjajte u tekućinu. Nikada ne stavljajte ruke ili bilo kakve predmete u uređaj tijekom rada. Postavite uređaj na stabilnu površinu gdje se ne može prevrnuti. Ne koristite uređaj u blizini kada ili sudopera napunjenih vodom. Ne uranjajte električnu bazu u vodu niti je stavljajte pod tekuću slavinu. Ne koristite uređaj prazan. Uvijek ga ostavite da se ohladi nekoliko minuta između upotreba.

Nikada ne dodirujte pokretne dijelove. Nikada ne skidajte poklopac pribora montiran na motornoj jedinici dok uređaj radi. Prije promjene pribora, približavanja pokretnim dijelovima tijekom rada i čišćenja provjerite je li uređaj isključen i iskopčan iz struje. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada. Čuvajte izvan dohvata djece. Budite posebno oprezni pri uklanjanju oštrih oštrica iz posude, pri pražnjenju posude i pri čišćenju. Prije stavljanja hrane u posudu, provjerite je li na sobnoj temperaturi. Ne stavljajte vruću hranu u posudu. Prije upotrebe operite sve dijelove koji dolaze u dodir s hranom. Ne koristite uređaj ako su mutilice oštećene ili ako je oštećena rotirajuća košara, sklop oštrica ili čak bilo koja njegova komponenta. Očistite unutrašnjost mekom, vlažnom krpom ili neabrazivnom spužvom. Ako se nakupi kamenac, upotrijebite otopinu vode i bijelog octa, ostavite da djeluje 30 minuta, a zatim temeljito isperite. Ne koristite jake deterdžente, izbjeljivač ili metalne spužve. Očistite vanjski dio suhom ili blago vlažnom krpom.

Ovaj uređaj u skladu je sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Potrošnja energije u isključenom stanju: 0,0 W.

Potrošnja energije u stanju pripravnosti: n.a.

Potrošnja energije u mrežnom stanju pripravnosti: N/A

Vrijeme automatskog isključenja: Uređaj nema funkciju automatskog isključenja. Korisnik mora

ručno isključiti uređaj.

Vrijeme automatskog čekanja: N/A

Vrijeme automatskog čekanja: N/A

Uređaj nema stanje pripravnosti ni mrežno stanje pripravnosti.

Napajanje: Proizvod ima ugrađeno napajanje i ne zahtijeva vanjsko napajanje.

Ne koristiti agresivna sredstva za čišćenje i/ili abrazivne spužve. Čuvati na suhom i čistom mjestu. Uvijek provjeriti eventualnu prisutnost oštećenja, ureza, pukotina i zamućenja koja mijenjaju izvorno stanje proizvoda i ugrožavaju njegovu prikladnost za uporabu. Ne koristiti proizvod ako je izmijenjen, oštećen ili deformiran. Koristiti u skladu s predviđenom namjenom. Nepravilna uporaba čini proizvod neprikladnim za kontakt s hranom. Proizvođač ne snosi odgovornost u slučaju nepravilne uporabe. Uvjeti uporabe: maks. 70 °C.

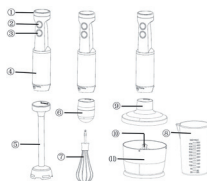
Prije spajanja uređaja

Izvaditi uređaj iz ambalaže i ukloniti eventualne umetke ili naljepnice sa proizvoda. Sastavne dijelove oprati vodom i blagim deterdžentom - OPREZ: Pročitati odjeljak "Čišćenje i održavanje".

Pažljivo osušiti.

ŠTAPNI MIKSER

1. Odabirač brzine
 2. Tipka za uključenje
 3. Tipka Turbo
 4. Tijelo motora
 5. Štapni mikser (na uklanjanje)
- LOPATICA S VIŠE DODATAKA
6. Adapter
 7. Metlica
 8. Posuda od 500ml
- SJEKALICA
9. Poklopac
 10. Oštrice
 11. Posuda



SASTAVLJANJE I KORIŠTENJE ŠTAPNOG MIKSERA

Sastaviti mikser na tijelo motora okretanjem pribora u smjeru kazaljke na satu.

Ukopčati uređaj u struju, umočiti krajnji dio uređaja u sastojke za miksanje. Pritisnuti tipku za uključenje i podesiti željenu brzinu između 10 raspoloživih pomoću odabirača.

Pritisnuti tipku turbo za postizanje maksimalne brzine bez reguliranje odabirača brzine.

Napomena: Korištenje uređaja ne smije premašiti 60 sekundi uzastopno. Pričekati

barem 2-3 minute između ciklusa korištenja.

Za gušće smjese se preporučuje korištenje maksimalno 50 sekundi, kako bi se izbjeglo pregrijavanje motora. Nakon korištenja pričekati 4 minute prije ponovnog korištenja uređaja.

To će služiti da sačuva funkcije uređaja za duži period

Ako se koristi posuda: Za izbjegavanje ispuštanja tekućine, čaša se ne smije ispuniti više od 2/3 maksimalnog kapaciteta.

Za izbjegavanje prskanja, uključiti mikser samo nakon što je oštrica umetnuta unutar hrane.

Iskopčati iz struje prije uklanjanja miksera s tijela motora, ostaviti da se ohladi i nastaviti sa čišćenjem.

SASTAVLJANJE I KORIŠTENJE LOPATICE

Umetnuti metlicu u adapter

Sastavi priključak lopatice na tijelo motora okretanjem u smjeru kazaljke na satu. Hranu umetnuti u jednu posudu.

Ukopčati u struju.

Tipku za uključenje pritisnuti i podesti željenu brzinu između 10 raspoloživih pomoću odabirača.

Pritisnuti tipku turbo za postizanje maksimalne brzine bez reguliranje odabirača brzine.

Napomena: Korištenje uređaja ne smije premašiti 60 sekundi uzastopno. Pričekati barem 2-3 minute između ciklusa korištenja.

Za gušće smjese se preporučuje korištenje maksimalno 50 sekundi, kako bi se izbjeglo pregrijavanje motora. Nakon korištenja pričekati 4 minute prije ponovnog korištenja uređaja.

Iskopčati iz struje prije uklanjanja lopatice s tijela motora.

Napomena: Izbjegavati korištenje metlice za tvrde smjese kao šećer ili margarin, jer bi moglo doći do nastajanja oštećenja.

SATAVLJANJE I KORIŠTENJE SJEKALICE

Posudu staviti na ravnu i stabilnu površinu te umetnuti oštrice na osovinu.

Staviti hranu u posudu (npr: meso, sir, luk, češnjak, mrkvu itd.)

Poklopi posudu laganim okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

Staviti tijelo motora u otvor na poklopcu i okrenuti u smjeru kazaljke na satu.

Uključiti u struju uređaj.

Tipku za uključenje pritisnuti i podesti željenu brzinu između 10 raspoloživih pomoću odabirača.

Pritisnuti tipku turbo za postizanje maksimalne brzine bez reguliranje odabirača brzine.

Napomena: Korištenje uređaja ne smije premašiti 60 sekundi uzastopno. Pričekati barem 2-3 minute između ciklusa korištenja.

Za gušće smjese se preporučuje korištenje maksimalno 50 sekundi, kako bi se izbjeglo pregrijavanje motora. Nakon korištenja pričekati 4 minute prije ponovnog korištenja uređaja.

Držati čvrsto posudu tijekom korištenja.

Nakon korištenja, isključiti uređaj iz struje. Ukloniti tijelo motora i poklopac za sjeckanje.

Ukloniti oštrice iz posude pazeci da ih ne dodirujete.

Izvaditi hranu iz posude.

Ne koristiti uređaj za miksiranje tvrdih sastojaka kao što su zrnca kave, kocke leda, suho voće, čokolada itd.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

• Iskopčati uređaj iz struje.

• Glavni uređaj i poklopac za sjeckanje očistiti vlažnom krpom. Ne umakati sastavne dijelove u vodu ili druge tekućine.

• Sastavne dijelove i oštrice očistiti odmah nakon korištenja.

• Sastavne dijelove i oštrice možete očistiti krpom ili spužvom koristeći toplu vodu i blago sredstvo za čišćenje pazeci da ne navlažite električne dijelove.

• Nakon korištenja držati uređaj u okomitom položaju, ne u vodoravnom.

LEGENDA SIMBOLI / E - LEYENDA DE SÍMBOLOS / P - LEGENDA DE SÍMBOLOS / GR - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / HR - LEGENDA SIMBOLA:



= Apparecchio con classe di protezione II (Doppio isolamento)

E - Aparato con clase de protección II (Doble aislamiento)

P - Aparelho com classe de proteção II (Duplo isolamento)

GR - Συσκευή με κλάση προστασίας II (Διπλή μόνωση)

HR - Uređaj klase zaštite II (Dvostruka izolacija)



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrónicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é suxeito à recolla diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje obačeni uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

📍 Importato e fabbricato da:

GENERAL TRADE SPA

Via G. Cassano - Km 2,2

74015 Martina Franca (TA) ITALY

✉ customer@generaltrade.it

www.generaltrade.it

Prodotto di provenienza Extra-UE

Art. 875809